
GACETA DE LA REGENCIA

DE LAS ESPAÑAS

DEL MARTES 31 DE AGOSTO DE 1813.

SUECIA.

Stockolmo 17 de Junio.

El príncipe real (Bernadotte) emprendió el 6 del corriente su viage á Trachenberg baxo el título de conde de Upland. S. A. R. llevaba en su comitiva al feld-mariscal conde Stedinck, al teniente gobernador príncipe Putbus, al canciller de la corte baron Wetters-tedt, al chambelan del gabinete conde Brahe, al teniente coronel Camps, y á los barones Stiercona, Essen &c.

El general baron Adlercreutz ha tomado el mando en gefe del ejército sneco durante la ausencia del Príncipe real.

El general ruso baron de Suchtelen y el ministro ingles Thoratton han acompañado tambien á S. A. R.

Gottemburgo 23 de Julio.

En los días 10, 11 y 12 de este mes se avistaron en Trachenberg el emperador de Rusia, el rey de Prusia y el príncipe real de Suecia; y tambien se dice que concurrieron á las vistas dos enviados austriacos.

La noticia de la gloriosa victoria de lord Wellington no habia llegado el 12 á Trachenberg; pero se esperaba que llegaria el 14.

Se han recibido cartas de Berlin de 14 de este mes, en que se anuncia la llegada del rey á aquella capital, y se añade que en Praga debe celebrarse pronto un congreso; pero que S. M. no tiene intencion de asistir á él. Las mismas cartas hablan del grande entusiasmo que anima á los prusianos.

GRAN-BRETAÑA.

Lóndres 6 de Agosto.

El conde de Aberdeen y la diputacion que lleva al emperador de Rusia las insignias de la orden de la Jarretiera, se embarcarán

en Yarmouth á bordo de la fragata *Cydnus*. Lord Aberdeen desembarcará en Gottemburgo.

El regimiento núm. 7.º salió ya para Portsmouth, donde debe embarcarse inmediatamente con destino á España. — Ayer salieron pliegos de la secretaría de Guerra y del Almirantazgo para lord Wellington.

Hay grandes pedidos de azúcar, refinado, y de varios artículos de manufacturas inglesas para la Pomerania. Hállanse ya en los puertos muchos barcos cargados de dichos efectos, y saldrán inmediatamente.

Se dice que el rey de Dinamarca ha dado á Davoust el mando de todas las tropas dinamarquesas que se hallan en el Holstein. Parece que el mismo mariscal se ha quejado al rey de Dinamarca acerca de los permisos que daba á sus súbditos para comerciar con la isla de Heligoland.

PORTUGAL.

Lisboa 17 de Agosto.

Oficio dirigido por el teniente general Sir Rowland Hill al feld-mariscal marques de Wellington en 31 de Julio de 1815.

»Milord: Tengo la satisfaccion de participar á V. E. que no obstante la grandísima superioridad de las fuerzas enemigas dirigidas contra la posicion de que estaba yo encargado, cuya circunstancia me obligó á retirarme ayer de aquel terreno; la conducta de los oficiales y de la tropa, tanto inglesa como portuguesa, fué tal que mereció toda mi aprobacion.

»El mayor general Pringle con la brigada del mayor general Walker, á las órdenes del teniente coronel Fitzgerald del regimiento núm. 60 de infantería, sostenida por el 34 ingles y 14 portugueses, se opuso con el mayor denuedo á la subida del enemigo á la cumbre del monte en la izquierda de la posicion, rechazándole repetidas veces; y sin embargo de no poder finalmente impedirlo por un movimiento mas distante hecho con el objeto de subir á la cumbre del monte; nuestras tropas conservaron á pie firme su terreno, y cuando tuvieron orden de retirarse, lo executaron con la mayor regularidad posible y con poca pérdida, sostenidas por un batallon del regimiento 14 portugueses, á las órdenes del teniente coronel Mc. Donald; de cuya conducta y de la firmeza de su regimiento, el mayor general se expresa en los términos mas honoríficos.

»Habiendo sido tambien atacada por una fuerza superior la brigada del coronel Ashworth, esperó con mucha firmeza y rechazó al enemigo á la bayoneta, conservando su terreno todo el tiempo que yo juzgué prudente que lo hiciese; y un batallon de la brigada del brigadier general Costa defendió la cumbre del monte en la

derecha de la posición hasta el extremo, protegiendo la formación de las tropas en el terreno que tenían orden de ocupar. El enemigo procuró romper aquel punto; pero fué rechazado por el brigadier Costa; y finalmente arrojado de la cumbre á la bayoneta por aquel batallón, parte de la brigada del coronel Ashworth, y por un corto destacamento del regimiento 28.

» Puedo asegurar á V. E. que el enemigo no tiene de que gloriarse, ni nuestra pérdida fué considerable atendiendo á la disparidad de fuerzas.

» Estoy particularmente satisfecho de la conducta del mayor general Pringle en esta ocasión, como también de la del coronel Ashworth, del coronel O-Callaghan, y del teniente coronel Fitzgerald del regimiento núm. 60 de infantería; de todos los comandantes de brigadas que estuvieron á las órdenes de dicho mayor general, é igualmente del teniente general conde de Amarante, y del brigadier general Costa, que fué herido. Tengo la honra &c. = *R. Hill.*»

P. D. No puedo omitir los nombres del coronel Pamplona, del teniente coronel del 18 Pyn, del teniente coronel Grant, comandante del sexto regimiento de la división del teniente general Lin, y del mayor Mitchells del sexto batallón de cazadores de la brigada del coronel Ashworth.

Otro del mismo al mismo, su fecha en Elizondo el 1.º de Agosto.

» Milord: Tengo la honra de participar á V. E. de que en cumplimiento de las instrucciones que recibí por el conducto del mayor general Murray, seguí dirigiéndome ayer con la columna que mandaba al camino de Doña-María. A nuestra llegada al pie del Paso hallamos al enemigo subiendo á la montaña con mucha celeridad, y perseguido de cerca por la séptima división, moviéndose por un camino paralelo, y por la derecha del en que estaba mi columna.

» Habiendo principiado á subir á la montaña la retaguardia enemiga ántes que llegásemos, no pudimos cortar parte alguna de esta; con todo fué incomodada considerablemente en su marcha por un cañón de á 9 y un mortero.

» Ordené inmediatamente á la segunda división que mandaba el teniente general Stewart que subiese al monte por el camino que ocupábamos, mientras que la columna del conde Dalhousié atacaba por otro mas á la derecha.

» El enemigo tomó una fuerte posición en la extremidad del paso con una multitud de tiradores al frente. El ataque por nuestra parte fué dirigido por el teniente general Stewart con la brigada del mayor general Walker, á las órdenes del teniente coronel Fitzgerald del 60, el cual hizo retroceder á los tiradores enemigos á la extremidad de la montaña; pero llegando á su cuerpo principal, le halló tan numeroso y tan fuertemente situado, que el teniente general

Stewart se vió precisado á retirarse hasta que la séptima division estuviese en entera cooperacion con él.

»En este tiempo fué herido el teniente general, y el mando de la division recayó en el mayor general Pringle, el cual con su propia brigada, mandada por el coronel O-Collaghan, renovó el ataque por nuestro lado, mientras que la séptima division los perseguía por el otro, y ambas divisiones ganaron la altura casi al mismo tiempo, y el enemigo se retiró despues sufriendo una pérdida muy considerable.

»La conducta del teniente general Stewart, del mayor general Pringle, y de todos los oficiales y soldados en general fué sobresaliente, y siento que una densa niebla nos impidiese aprovecharnos de las ventajas que ofrecia la situacion del enemigo, las cuales hubiéramos conseguido sin aquel obstáculo. Una parte de cada division los persiguió á alguna distancia en el descenso del monte, y ocasionaron al enemigo muchas pérdidas.

»Habiendo executado de este modo las órdenes de V. E., retiré mi columna del paso, y la moví sobre Almandoz.

»El mayor general Pringle alaba la conducta del capitan Heisse y del capitan Thorn en este ataque.

»Creo que el teniente general Stewart desea informar sobre la buena conducta de algunos otros oficiales; pero su herida se lo impide por ahora. Tengo la honra &c. = R. Hill, teniente general.»

Idem 23 de Agosto.

Por los periódicos de Lóndres que hemos recibido, y alcanzan hasta el 10 del corriente, tenemos la satisfaccion de ver que los negocios del Norte muestran un aspecto mas favorable que el indicado por las noticias del paquete anterior. Al mismo tiempo que los avisos de Alemania siguen dando por muy próxima la abertura del congreso de Praga, adonde se dice haber llegado diferentes plenipotenciarios, vemos volver al príncipe real de Suecia de sus conferencias con el emperador de Rusia y rey de Prusia (á las que asistieron Mr. Cathcart, Mr. Thornton, y el ministro austriaco conde de Stadion) muy satisfecho de los buenos sentimientos que animan á aquellos monarcas, á quienes halló dispuestos á no concluir tratado ninguno indecoroso con Bonaparte. Creíase generalmente en Stralsund que el armisticio no se prorogaria desde el 10 en adelante; y se decia allí que el emperador Alexandro y el rey de Prusia habian declarado al príncipe de Suecia que estaban resueltos á continuar la guerra. Al pasar por Lissa dicho príncipe mandó al general ruso Winzingerode, que está baxo sus órdenes, que inmediatamente marchase con su ejército hácia Berlin. El general Barclay de Tolly da á entender en uno de sus oficios, que de las conferencias de Praga no habrá resultados pacíficos. El general Benning-sen marcha con grandes refuerzos para el ejército ruso. El general

Moreau llegó el 27 de Julio á Stralsund; viene de los Estados-Unidos con su familia; y se dice que mandará un ejército de los aliados. Segun las últimas noticias, en todo el norte de Alemania, y en Prusia particularmente, el clamor general era: guerra! nada de prolongacion de armisticio! guerra activa inmediatamente. El Austria presenta unas formidables fuerzas de 150,000 hombres en las fronteras; y segun las noticias del correo de Gottenburgo, que llegó á Lóndres el 10 de Agosto, en todo el Norte se tenia esperanza de que aquella potencia siguiese el partido de los aliados. — Se da por cierta la muerte de Junot en el Franco-Condado. La noticia de la batalla de Vitoria llegó á Berlin á mediados de Julio. Al punto se imprimieron los partes de lord Wellington en la gaceta de Berlin, y produxeron el mayor entusiasmo.

ESPAÑA.

México 10 de Febrero.

Continúa el extracto de los partes de Nueva-España.

67. El teniente de dragones de S. Carlos D. Mariano Portillo, con 20 hombres de su regimiento y 14 patriotas de Ixtlahuaca, salió el 5 de Setiembre de Atlacomulco á reconocer los enemigos, que en número de 200 de caballería, mandados por los cabecillas Cañas, Alcántara y Anaya, infestaban aquel pais. Animado Portillo por el subteniente de Tres-Villas D. Francisco Rozas, que le acompañaba, embistió á los rebeldes que estaban en una loma entre la hacienda de la Estancia y Arroyozarco, y como la tropa que llevaba Portillo no se intimidase de los tiros de su cañon y escopetas, se pusieron en fuga. El resultado fué que dexaron en el campo el cañon que tenian, de corto calibre; una caja de guerra, 15 hombres muertos, 300 reses vacunas, 200 lanares, é igual número entre caballos, yeguas y potros; pero como todo esto era robado, se devolvió á sus dueños lo que justificaron les habia pertenecido. D. Mariano Portillo recomienda á Rozas, á los dragones de S. Carlos y á los patriotas de Ixtlahuaca, que le acompañaron.

68. El teniente coronel y comandante de las armas de Tulancingo D. Francisco de las Piedras, con fecha de 30 Setiembre ha dado cuenta de haber aplicado el indulto á Máximo Antonio Flor y sus hijos, y al cabecilla Isidro Morales, quienes se ofrecieron hacer una correría contra los rebeldes; efectivamente lo verificaron, hicieron 4 prisioneros, y les quitaron una porcion de ganado perteneciente á la hacienda de S. Pedro de las Vaqueiras. A exemplo de estos se presentaron al mismo Piedras unos 300 de los alucinados rancheros de aquellos llanos, solicitando tambien el indulto.

69. El 26 de Setiembre fué atacado el pueblo de Chilcuautla por mas de 200 bandidos de caballería; pero como de antemano ya

habia tomado sus precauciones D. Simon Valera, capitán de patriotas, colocando en la iglesia un cañon de á 4, y en la azotea de la casa del cura dos pedreros, no pudieron conseguir su intento, y se marcharon á las 8 de la mañana, habiendo dexado 2 muertos, algunos heridos y 2 prisioneros. Los rebeldes mataron á 4 indios que sorprendieron en un rancho cercano al pueblo. — El 28 á las 2 de la tarde se volvieron á presentar los rebeldes en número de 400 caballos y mas de 30 indios, capitaneados por Chito Villagran y el cura Correa, decididos á asolar el pueblo: Valera no tenia mas que 50 hombres con 20 armas de fuego, y los situó en la iglesia y en casa del cura. Los rebeldes colocaron un cañon y dos pedreros con que hacian un fuego bastante vivo, y entre tanto los ginetes saquearon y quemaron el pueblo, porque los vecinos se habian refugiado á la iglesia. La tropa de Valera les hizo un fuego terrible, y así á las 5 horas se marcharon. El resultado fué haberles muerto tres ginetes, de los que el uno se cree sea ó Chito Villagran, ó uno de sus primos. Los rebeldes asesinaron á una muger, y fué la única pérdida que sufrió en gente el pueblo.

70. El brigadier D. Torcuato Truxillo escribió desde Valladolid el 27 de Setiembre á D. Pedro Retis, administrador de correos de Querétaro, y entre otras cosas le decia: „hoy hace ocho dias batió el activo D. Pedro Celestino Negrete á Verdusco, pretendido vocal de la ridícula junta, y otros cabecillas que se encontraban con mucha gente, en las eminencias del cerro de Tancitaro, de un modo tan decisivo que pasan de 1200 los muertos sobre el campo, y considerable número de heridos y prisioneros, tomándoles 8 ó 10 cañones, muchas armas, y habiéndoles aniquilado enteramente.

71. D. Santiago de Mora, teniente coronel graduado, comandante del punto del real de Sultepec, comunicó al coronel D. Joaquin del Castillo y Bustamante, que el 29 de Setiembre fué atacado aquel real por unos 30 rebeldes, mucha parte de ellos negros y pintos, y que despues de cinco horas de combate, fueron rechazados y puestos en fuga. La pérdida de los revoltosos fué grande, y hubiera sido mas; pero por falta de caballería no se les pudo seguir el alcance: Mora tuvo 7 heridos de poco cuidado. Recomienda por sí al ayudante D. Francisco Rubio y á los cadetes D. Juan Castañeda y D. José Paredes. El capitán D. García Revilla, que mandaba las tropas colocadas fuera del real, recomienda al subteniente D. Juan Granados, á los cadetes D. Ventura de Mora y D. José Blasio, y al sargento Francisco Perez, y en general lo hace Mora de toda su tropa. (*Se continuarán.*)

Zaragoza 9 de Agosto.

La batalla de Vitoria y su resultado le llegó á Bonaparte estando comiendo en Dresde con el rey de Saxonia: rasgó el parte, ar-

rojó cuanto tenia delante; prorumpió en mil imprecaciones contra sus generales, llamó á los ministros, celebró un consejo, y dispuso la marcha de diferentes cuerpos medio organizados. A pesar de las exquisitas diligencias de la policia la noticia se hizo general en toda Francia, y á manera de un rayo se ha propagado por todo el continente donde los españoles, ingleses y portugueses de la península, acaudillados por el invicto Lord, son mirados como los redentores de Europa. Todo indica hallarse muy próxima una gran crisis política que fixe por muchos años la quietud del universo.

Idem 16.

La guarnicion de Tortosa ha hecho dos salidas contra las tropas sitiadoras sin causar perjuicio. Estas, muy reforzadas en la actualidad, podrán contener semejantes tentativas.

Setecientos caballos, mandados por el famoso coronel Palarea (el Médico), se han dirigido por esta ciudad y sus inmediaciones hácia varios puntos de levante de Aragon.

El 14 del corriente tuvimos el gusto de ver entrar por la calle del Coso la guarnicion francesa de Daroca prisionera de guerra, y esperamos no tardará mucho en llegar la de Mallen, con lo que queda limpio de enemigos todo este lado del Ebro.

Murcia 17 de Agosto.

El general Sarsfield, que sitiaba á Murviedro, ha levantado el campo para cooperar á otras operaciones mas prontas y eficaces sobre el Ebro, dexando el cuidado de impedir la salida de la corta guarnicion de aquel fuerte á varias tropas que se reunen en la villa.

El general Villacampa continua en Amposta cubriendo las avenidas de Tortosa mientras el frayle D. Asensio Nebot, mantiene sin comunicacion con Peñíscola á Morella; y por la parte de Cataluña mas de 400 hombres se desplagan contra Suchet y sus plazas.

Habiéndose rendido ya el castillo de Daroca, solo queda la guarnicion enemiga de Mallen por este lado del Ebro. Su comandante, el hombre mas brutal y feroz de cuantos han deshonrado la especie humana, parece está resuelto á sepultarse primero que rendirse.

Madrid 23 de Agosto.

Orden del señor duque de Ciudad-Rodrigo para que todas las tropas aliadas observen la mas exácta disciplina.

Habiendo llegado á noticia de S. E. el señor general en gefe duque de Ciudad-Rodrigo varios excesos cometidos por los soldados de su ejército que quedaron rezagados de sus cuerpos en las marchas, con perjuicio de la disciplina y reputacion del mismo ejército; me encarga prevenga á V. S., para que como comandante general de este reyno lo haga saber á todas las autoridades, que cualquier individuo del ejército, sea ingles, portugues ó español, que se encuentre cometiendo algun exceso, sea al instante desarmado y preso,

y se le conduzca atado, con dos ó tres testigos del exceso que hubiere cometido.

Tambien me encarga prevenga á V. S., para que lo haga saber á las mismas autoridades, que cualquier portugues ó aliado que se encuentre en los caminos, ó cualquier partida sin oficial, y que no lleve pasaporte impreso, se la prenda y conduzca igualmente á este cuartel general. Huarte 1.º de Julio de 1813. = *Alava.* = Sr. D. Francisco Espoz y Mina.

Por un correo extraordinario que pasó ayer por esta capital con direccion á Cádiz, sabemos que la plaza de Pamplona se halla en el mayor apuro; y nos persuadimos que tanto esta como la de S. Sebastian se rendirán muy pronto, pues las noticias que tuvimos de la última son que habia 18 cañones de á 24 colocados á tiro de pistola de la puerta de tierra.

ARTICULO DE OFICIO.

La Regencia del reyno se ha servido expedir el decreto siguiente:

D. FERNANDO VII, por la gracia de Dios y por la Constitucion de la monarquía española, rey de las Españas, y en su ausencia y cautividad la Regencia del reyno nombrada por las Córtes generales y extraordinarias, á todos los que las presentes vieren y entendieren, sabed: que las Córtes han decretado lo siguiente:

“Las Córtes generales y extraordinarias, queriendo desterrar de entre los españoles de ambos mundos el castigo ó correccion de azotes, como contrario al pudor, á la decencia y á la dignidad de los que son, ó nacen y se educan para ser hombres libres y ciudadanos de la noble y heroica nacion española, han tenido á bien decretar lo siguiente: Se prohíbe desde el dia de hoy la correccion de azotes en todas las enseñanzas, colegios, casas de correccion y reclusion y demas establecimientos de la monarquía baxo la mas estrecha responsabilidad. = Lo tendrá entendido la Regencia del reyno para disponer su cumplimiento, y lo hará imprimir, publicar y circular. = *Andres Morales de los Rios*, presidente. = *Fermin de Clemente*, diputado secretario. = *Juan Manuel Subrié*, diputado secretario. = Dado en Cádiz á 17 de Agosto de 1813. = A la Regencia del reyno.”

Por tanto mandamos á todos los tribunales, justicias, gefes, gobernadores y demas autoridades, así civiles como militares y eclesiásticas, de cualquiera clase y dignidad, que guarden y hagan guardar, cumplir y executar el presente decreto en todas sus partes. — Tendréislo entendido para su cumplimiento, y dispondreis se imprima, publique y circule. = *L. de Borbon*, cardenal de Scala, arzobispo de Toledo, presidente. = *Pedro de Agar*. = *Gabriel Ciscar*. = En Cádiz á 17 de Agosto de 1813. = A D. Antonio Cano Manuel.